APOKREATIKO GLENDI



Rev. Andrew J. Demotses Educational Center Starts at 7PM• \$10 Children • \$30 Adults For Reservations Call 978.902.3133 or Email Greekschool@Stvasilios.org

All proceeds to benefit our Greek School

ST. VASILIOS

GREEK ORTHODOX CHURCH

WWW.STVASILIOS.ORG

Fr. Christopher P. Foustoukos frchris@stvasilios.org Fr. Ioannis Michaelidis fryanni@stvasilios.org 5 Paleologos Street, Peabody, MA 01960-4496 Tel: (978) 531-0777 Fax: (978) 538-9522



Sunday of The Prodigal Son

FEBRUARY 16, 2025

Hymns Following the Gospel (Small Entrance)

Resurrectional Apolytikion in the Plagal First Mode

The stone had been secured with a seal by the Judeans, * and a guard of soldiers was watching Your immaculate body. * You rose on the third day, O Lord * and Savior, granting life unto the world. * For this reason were the powers of heaven crying out to You, O Life-giver: * Glory to Your resurrection, O Christ; * glory to Your eternal rule; * glory to Your dispensation, only One who loves mankind.

Τοῦ λίθου σφραγισθέντος ὑπὸ τῶν Ἰουδαίων, καὶ στρατιωτῶν φυλασσόντων τὸ ἄχραντόν σου σῶμα, ἀνέστης τριήμερος Σωτήρ, δωρούμενος τῷ κόσμῳ τὴν ζωήν. Διὰ τοῦτο αἱ Δυνάμεις τῶν οὐρανῶν ἐβόων σοι Ζωοδότα· Δόξα τῇ ἀναστάσει σου Χριστέ, δόξα τῇ Βασιλεία σου, δόξα τῇ οἰκονομία σου, μόνε Φιλάνθρωπε.

St. Vasilios 1st Mode

Your message was carried throughout the world. As it received your mighty word, By which you divinely made manifest And clarified the nature of existing things You set in order the customs of men, You who are royal priesthood! Holy Father, intercede with Christ our God To grant us His great mercy.

Εις πάσαν τήν γήν εξήλθεν ό φθόγγος σου, ως δεξαμένην τον λογον σου, Δι" οὐ θεοπρεπώς εδογμάτισας, Τήν φύσιν τών οντων ετρά νωσας. Τά τών ανθρώπων ήθη κατεκόσμησάς,Βασίλειον ιεράτευμα Πάτερ ὄσιε Χριστόν τόν Θεόν ικέτευε δωρήσασθαι ήμίν τό Μέγα έλεος

Seasonal Kontakion in the Third Mode

O Father, foolishly I ran away from Your glory, and in sin, squandered the riches You gave me. Wherefore, I cry out to You with the voice of the Prodigal, "I have sinned before You Compassionate Father. Receive me in repentance and take me as one of Your hired servants."

Τῆς πατρώας, δόξης σου, ἀποσκιρτήσας ἀφρόνως, ἐν κακοῖς ἐσκόρπισα, ὄν μοι παρέδωκας πλοῦτον· ὅθεν σοι τὴν τοῦ Ἀσώτου, φωνὴν κραυγάζω· Ἡμαρτον ἐνώπιόν σου Πάτερ οἰκτίρμον, δέξαι με μετανοοῦντα, καὶ ποίησόν με, ὡς ἕνα τῶν μισθίων σου

COMMUNION

Communion in the Orthodox Church is for Baptized and Chrismated Orthodox Christians in good sacramental standing.

We ask that you allow families with young children and kids to come receive before the adults enter the communion line.

Please exit into the side aisles and enter the Communion line from the central aisle at the back of the church.

ANTIDORON

Antidoron– We want to encourage parishioners to continue asking for Antidoron to take home for people who are sick or could not make it to the Divine Liturgy. We kindly ask that you wait until all those present receive their Antidoron before receiving Antidoron for those who are absent. Thank you for your patience and understanding.

MEN'S CLUB DINNER MEETINGS

St. Val's Men's Club 2025 Dinner Meetings

Menu*

Steak Tip<mark>s, Chicken</mark> Stuffed Peppers Bread-Salad-<mark>Coffee-Dessert</mark> Cooked in House

Last Tuesday of the month 6:30 PM

DATES 1/28 2/25 3/25 4/29 5/27 6/24



Join us for fun nights of food and fellowship

> **Over 21 only** and open to all men of the parish and their male friends.

> > **Donation \$20**

RSVP : email us at mensclub@stvasilios.org or call (978) 907-3187

St. Vasilios Educational Center 5 Paleologos St. Peabody, MA 01960

*Menu subject to change

The Saturday of Souls

<u>The Saturday of Souls</u>, on which our departed loved ones are commemorated in the prayers of the church, will be celebrated this year on February 22, March 1, & March 8. Orthros & Divine Liturgy will be celebrated at 8 and 9 a.m. respectively.

<u>Ψυχοσάββατα</u>:

Φέρομεν εις γνώσιν υμών ότι εφέτος τα Ψυχοσάββατα θα είναι στις 22 Φεβρουαριου, 1 Μαρτιου, και 7 Μαρτίου. Στο κάθε Ψυχοσά ββατο θα τελέσωμε "Όρθρον στας 8 π.μ. και Θεία Λειτουργία στας 9.00 π.μ

20							
	үпер анапаусешс						
FOR THE REPOSE OF THOSE FALLEN ASLEEP							
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·						
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·						

<u>Please Note</u>: In order to avoid commemorating duplicate names, we will be discarding the lists of names submitted after <u>each</u> service.

EPISTLE READING

Prokeimenon. First Mode. Psalm 32.22,1. Let your mercy, O Lord, be upon us. Verse: Rejoice in the Lord, O ye righteous.

The reading is from St. Paul's First Letter to the Corinthians 6:12-20. Brethren, "all things are lawful for me," but not all things are helpful. "All things are lawful for me," but I will not be enslaved by anything. "Food is meant for the stomach and the stomach for food" -- and God will destroy both one and the other. The body is not meant for immorality, but for the Lord, and the Lord for the body. And God raised the Lord and will also raise us up by his power. Do you not know that your bodies are members of Christ? Shall I therefore take the members of Christ and make them members of a prostitute? Never! Do you not know that he who joins himself to a prostitute becomes one body with her? For, as it is written. "The two shall become one flesh." But he who is united to the Lord becomes one spirit with him. Shun immorality. Every other sin which a man commits is outside the body; but the immoral man sins against his own body. Do you not know that your body is a temple of the Holy Spirit within you, which you have from God? You are not your own; you were bought with a price. So glorify God in your body and in your spirit which belong to God.

> **Προκείμενον. First Mode. ΨΑΛΜΟΙ 32.22,1.** Γένοιτο, Κύριε, τὸ ἔλεός σου ἐφ' ἡμᾶς. Στίχ. Ἀγαλλιᾶσθε δίκαιοι ἐν Κυρίφ

τὸ Ἀνάγνωσμα Πρὸς Κορινθίους α' 6:12-20.

Αδελφοί, πάντα μοι ἕξεστιν, ἀλλ' οὐ πάντα συμφέρει· πάντα μοι ἕξεστιν, ἀλλ' οὐκ ἐγὼ ἐξουσιασθήσομαι ὑπό τινος. Τὰ βρώματα τῇ κοιλία, καὶ ἡ κοιλία τοῖς βρώμασιν· ὁ δὲ θεὸς καὶ ταύτην καὶ ταῦτα καταργήσει. Τὸ δὲ σῶμα οὐ τῇ πορνεία, ἀλλὰ τῷ κυρίῳ, καὶ ὁ κύριος τῷ σώματι· ὁ δὲ θεὸς καὶ τὸν κύριον ἤγειρεν καὶ ἡμᾶς ἐξεγερεῖ διὰ τῆς δυνάμεως αὐτοῦ. Οὐκ οἴδατε ὅτι τὰ σώματα ὑμῶν μέλη Χριστοῦ ἐστιν; Ἄρας οὖν τὰ μέλη τοῦ Χριστοῦ ποιήσω πόρνης μέλη; Μὴ γένοιτο. Οὐκ οἴδατε ὅτι ὁ κολλώμενος τῇ πόρνῃ ἕν σῶμά ἐστιν; Ἐσονται γάρ, φησίν, οἱ δύο εἰς σάρκα μίαν. Ὁ δὲ κολλώμενος τῷ κυρίῳ ἕν πνεῦμά ἐστιν. Φεύγετε τὴν πορνείαν. Πᾶν ἁμάρτημα ὃ ἐὰν ποιήσῃ ἄνθρωπος ἐκτὸς τοῦ σώματός ἐστιν· ὁ δὲ πορνεύων εἰς τὸ ἴδιον σῶμα ἁμαρτάνει. Ἡ οὐκ οἴδατε ὅτι τὸ σῶμα ὑμῶν ναὸς τοῦ ἐν ὑμῖν ἁγίου πνεύματός ἐστιν, οὖ ἔχετε ἀπὸ θεοῦ; Καὶ οὐκ ἐστὲ ἑαυτῶν, ἠγοράσθητε γὰρ τιμῆς· δοξάσατε δὴ τὸν θεὸν ἐν τῷ σώματι ὑμῶν, καὶ ἐν τῷ πνεύματι ὑμῶν, ἅτινά ἐστιν τοῦ θεοῦ.



GOSPEL READING

Sunday of the Prodigal Son

The Reading is from Luke 15:11-32

The Lord said this parable: "There was a man who had two sons; and the younger of them said to his father, 'Father, give me the share of the property that falls to me.' And he divided his living between them. Not many days later, the younger son gathered all he had and took his journey into a far country, and there he squandered his property in loose living. And when he had spent everything, a great famine arose in that country, and he began to be in want. So he went and joined himself to one of the citizens of that country, who sent him into his fields to feed swine. And he would gladly have filled his belly with the pods that the swine ate; and no one gave him anything. But when he came to himself he said, 'How many of my father's hired servants have bread enough and to spare, but I perish here with hunger! I will arise and go to my father, and I will say to him, 'Father, I have sinned against heaven and before you; I am no longer worthy to be called your son; treat me as one of your hired servants.' And he arose and came to his father. But while he was yet at a distance, his father saw him and had compassion, and ran and embraced him and kissed him. And the son said to him, 'Father, I have sinned against heaven and before you; I am no longer worthy to be called your son.' But the father said to his servants, 'Bring quickly the best robe, and put it on him; and put a ring on his hand, and shoes on his feet; and bring the fatted calf and kill it, and let us eat and make merry; for this my son was dead, and is alive again; he was lost, and is found.' And they began to make merry. Now his elder son was in the field; and as he came and drew near to the house, he heard music and dancing. And he called one of the servants and asked what this meant. And he said to him, 'Your brother has come, and your father has killed the fatted calf, because he has received him safe and sound.' But he was angry and refused to go in. His father came out and entreated him, but he answered his father, 'Lo, these many years I have served you, and I never disobeyed your command; yet you never gave me a kid, that I might make merry with my friends. But when this son of yours came, who has devoured your living with harlots, you killed for him the fatted calf!' And he said to him, 'Son, you are always with me, and all that is mine is yours. It was fitting to make merry and be glad, for this your brother was dead, and is alive; he was lost, and is found."

PHILOPTOCHOS NEWS

Great turnout for our January meeting!

The Philoptochos donated 100 pairs of socks and 27 blankets to the Citizens Inn. We also prepared bags for our less fortunate to be given out at the February 2^{nd} soup kitchen. Donations of socks, Kleenex, toothbrushes, toothpaste, soap, detergent, and granola bars filled each bag.

February is Women's Heart Health Month! The Philoptochos will be handing out heart pins to all the women at end of this Sunday's liturgy. You can't beat a healthy heart!

Come to our February 16 meeting and join in on the trivia fun! Our meeting will start earlier than usual since there isn't any Sunday school on 2/16/25. Grab a coffee and snack at coffee hour and come downstairs to the classrooms and join us.

PHILOPTOCHOS MEETINGS:

Sunday	2/2/25 – Philoptochos Women's Heart Health Sunday
Sunday	2/16/25 – Meeting (Sunday School classroom) 10:45 a.m.
Sunday	3/16/25 – Meeting (Sunday School classroom) 11:30 a.m.
Sunday	3/23/25 - Greek Independence Day Luncheon

Learn more about us, join our group, and grow with us! MARK YOUR CALENDARS!

KOLYVA FOR MERCY MEAL

The office has been asked many times by parishioners who would like to have Kolyva for the Mercy Meal after the funeral. If you would like to order Kolyva a parishioner has stepped forward and is willy to accommodate parishioners.

If you are interested call Niki at 978-578-7292.

PANGARI SCHEDULE

Victor Fanikos		John Maihos		Ted Stephanides			
Steve Anezis		Chuck Antoniou		John Kourtelides			
Brandon Simpson		Alexander Ruggeri		Chris Kachinski			
Tina Manolakos		Pamela Hutchison		Dionisios Pissios			
2/16/2025		2/23/2025		3/2/2025			



Any young man 10 years of age or older may serve as an altar boy. A necessary prerequisite is enrollment in our Church School. This experience provides a boy with a closer acquaintance with our tradition of liturgical worship, as well as with fellowship with other young men with whom he serves. Altar boys are assigned to regular teams, and are expected to serve according to the schedule, which is provided.

Parents are asked to encourage their sons to be faithful in meeting this responsibility. The team captain will help new boys to be properly fitted in robes, and will offer necessary training, orientation and support.

If you would like to become an altar boy or have any questions regarding serving your church, please call (978) 531-0777 and ask for Father Yianni Michaelidis or email Fr Yianni at <u>fryanni@stvasilios.org</u>.

Little Lambs St. Vasilios Little Lambs Ministry

Little Lambs is a faith-based program for moms/pops/nanny/grandparent of young children between the ages of 40 days and 4 years. The program is structured to provide interactive activities related to various themes in the Orthodox Church. Sunday weekly activities include: prayer, lessons, music & movement, crafts, snacks, and playtime. Presvytera Marina Michaelidis is the coordinator and contact person for Little Lambs available during the coffee fellowship on Sundays.

Κατὰ Λουκᾶν 15:11-32

Εἶπεν ὁ Κύριος τήν παραβολὴν ταύτην. Ἀνθρωπός τις εἶγε δύο υἰούς. καὶ εἶπεν ὁ νεώτερος αὐτῶν τῷ πατρί πάτερ, δός μοι τὸ ἐπιβάλλον μέρος τῆς ούσίας. καὶ διεῖλεν αὐτοῖς τὸν βίον. καὶ μετ' οὐ πολλὰς ἡμέρας συναγαγών ἄπαντα ὁ νεώτερος υἱὸς ἀπεδήμησεν εἰς γώραν μακράν, καὶ έκει διεσκόρπισε την ούσίαν αύτοῦ ζῶν ἀσώτως. δαπανήσαντος δὲ αὐτοῦ πάντα έγένετο λιμός ἰσχυρός κατὰ τὴν χώραν ἐκείνην, καὶ αὐτὸς ἤρξατο ύστερεῖσθαι. καὶ πορευθεὶς ἐκολλήθη ἑνὶ τῶν πολιτῶν τῆς γώρας έκείνης, καὶ ἔπεμψεν αὐτὸν εἰς τοὺς ἀγροὺς αὐτοῦ βόσκειν χοίρους. καὶ έπεθύμει γεμίσαι την κοιλίαν αὐτοῦ ἀπὸ τῶν κερατίων ὧν ἤσθιον οἱ χοῖροι, καὶ οὐδεὶς ἐδίδου αὐτῷ. εἰς ἑαυτὸν δὲ ἐλθὼν εἶπε· πόσοι μίσθιοι τοῦ πατρός μου περισσεύουσιν ἄρτων, ἐγὼ δὲ λιμῷ ἀπόλλυμαι! ἀναστὰς πορεύσομαι πρός τὸν πατέρα μου καὶ ἐρῶ αὐτῷ· πάτερ, ἥμαρτον εἰς τὸν ούρανὸν καὶ ἐνώπιόν σου. οὐκέτι εἰμὶ ἄξιος κληθῆναι υἰός σου· ποίησόν με ώς ἕνα τῶν μισθίων σου. καὶ ἀναστὰς ἦλθε πρὸς τὸν πατέρα αὐτοῦ. έτι δὲ αὐτοῦ μακρὰν ἀπέχοντος εἶδεν αὐτὸν ὁ πατὴρ αὐτοῦ καὶ έσπλαγχνίσθη, και δραμών έπέπεσεν έπι τον τράχηλον αύτοῦ και κατεφίλησεν αὐτόν. εἶπε δὲ αὐτῷ ὁ υἱός πάτερ, ἥμαρτον εἰς τὸν οὐρανὸν καὶ ἐνώπιόν σου, καὶ οὐκέτι εἰμὶ ἄξιος κληθῆναι υἱός σου. εἶπε δὲ ὁ πατήρ πρός τους δούλους αὐτοῦ. ἐξενέγκατε τὴν στολὴν τὴν πρώτην καὶ ένδύσατε αὐτόν, καὶ δότε δακτύλιον εἰς τὴν χεῖρα αὐτοῦ καὶ ὑποδήματα εἰς τοὺς πόδας, καὶ ἐνέγκαντες τὸν μόσχον τὸν σιτευτὸν θύσατε, καὶ φαγόντες εὐφρανθῶμεν, ὅτι οὗτος ὁ υἱός μου νεκρὸς ἦν καὶ ἀνέζησε, καὶ άπολωλώς ἦν καὶ εὑρέθη. καὶ ἤρξαντο εὐφραίνεσθαι. Ήν δὲ ὁ υἱὸς αὐτοῦ ὁ πρεσβύτερος ἐν ἀγρῶ· καὶ ὡς ἐργόμενος ἤγγισε τῆ οἰκία, ἤκουσε συμφωνίας καὶ χορῶν, καὶ προσκαλεσάμενος ἕνα τῶν παίδων έπυνθάνετο τί εἴη ταῦτα. ὁ δὲ εἶπεν αὐτῷ ὅτι ὁ ἀδελφός σου ἥκει καὶ έθυσεν ὁ πατήρ σου τὸν μόσχον τὸν σιτευτόν, ὅτι ὑγιαίνοντα αὐτὸν άπέλαβεν. ώργίσθη δὲ καὶ οὐκ ἤθελεν εἰσελθεῖν. ὁ οὖν πατὴρ αὐτοῦ έξελθών παρεκάλει αὐτόν. ὁ δὲ ἀποκριθεὶς εἶπε τῷ πατρί ἰδοὺ τοσαῦτα έτη δουλεύω σοι καὶ οὐδέποτε ἐντολήν σου παρῆλθον, καὶ ἐμοὶ οὐδέποτε έδωκας έριφον ίνα μετὰ τῶν φίλων μου εὐφρανθῶ· ὅτε δὲ ὁ υἰός σου ούτος, ὁ καταφαγών σου τὸν βίον μετὰ πορνῶν, ἦλθεν, ἔθυσας αὐτῷ τὸν μόσχον τὸν σιτευτόν. ὁ δὲ εἶπεν αὐτῷ τέκνον, σὺ πάντοτε μετ' ἐμοῦ εἶ, καὶ πάντα τὰ ἐμὰ σά ἐστιν εὐφρανθῆναι δὲ καὶ χαρῆναι ἔδει, ὅτι ὁ άδελφός σου ούτος νεκρός ήν και άνέζησε, και άπολωλώς ήν και ευρέθη.

ALTAR DONATIONS

LITURGY LIGHTS In loving memory of Michael C. Lignos. VIGIL LIGHTS In loving memory of James & Dora Maravelias.

TODAY'S MEMORIALS

We commemorate today the blessed memory of the following members of our parish who have fallen asleep in the Lord:

> Ted Theodore 40 day Memorial Soumela Zamakis 1 yr Memorial Irene Theodore 3 yr Memorial

Stelios Captain 7 yr Trisagion

WEEKDAY SERVICES

Saturday, February 22 1st Saturday of Souls 8 am Orthros 9 am Divine Liturgy

2nd Saturday of Souls Saturday, March 1 8:00 am Orthros 9:00 am Divine Liturgy

> Monday, March 3 7 pm. Compline

Wednesday, March 5 Pre-sanctified Liturgy 6 pm

Friday, March 7 1st Salutations to the Theotokos 7 pm

> 3rd Saturday of Souls Saturday, March 8 8:00 am Orthros 9:00 am Divine Liturgy

ΙΕΡΕΣ ΑΚΟΛΟΥΘΙΕΣ

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΕΣ

Σαββάτο, 22 Φεβρουαριου Ψυχοσσαβατο 9 πμ Ορθρος 10 πμ Θεια Λειτουργια

2ον Ψυχοσάββατον Σάββατον, 1 Μαρτίου 8·00 π.μ. "Ορθρος 9·00 π.μ. Θεία Λειτουργία

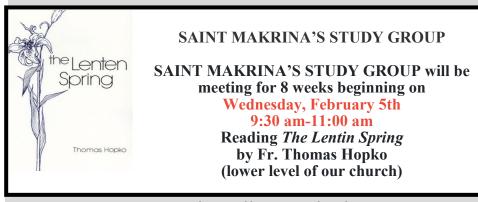
Απόδειπνον το Μέγα Δευτέρα, 3 Μαρτίου 7.00 μ.μ

Προηγιασμένη Λειτουργία Τετάρτη, 5 Μαρτίου 6 μ.μ

Χαιρετισμοί Παρασκευή, 7 Μαρτίου 7μ.μ.

3ον Ψυχοσάββατον Σάββατον, 8 Μαρτίου 8.00 π.μ. "Όρθρος 9.00 π.μ. Θεία Λειτουργία

SAINT MAKRINA'S STUDY GROUP



Answer the Call to Leadership:

Saint Vasilios is seeking a dedicated and enthusiastic leader to serve as the Chair of the Stewardship Committee. In this vital role, you will guide the committee's efforts to inspire, organize, and promote stewardship within our parish, fostering a deeper commitment to the sharing of our time, talent, and treasure.

This is a meaningful opportunity to make a lasting impact on our community while strengthening our shared faith and mission. If you feel called to serve or would like more information, **please contact Parish Council President John Maihos at 978-531-0777**.

Your leadership can help shape the future of our parish—consider answering this important call today!

Parish Advancement Campaign and Ongoing Church Construction Questions?

Reach out to PAC Co-Chairs Christine Hasiotis Martins and Spero Venios or Construction and Renovation Co-Chairs Michael Zolotas and Christopher Vlachos here: <u>PAC@stvasilios.org</u>. Any member of the team would love to answer your questions and give you a tour of the exciting changes in progress!



We are pleased to announce the launch of **givetostvasilios.org**, the official website for the St. Vasilios Parish Advancement Campaign! Visit the site to discover our mission, explore the transformative plans for our parish, and learn how you can play a vital role in this journey. Together, let's build a thriving future for our community!